

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Affaires étrangères, de Notre Ministre du Commerce extérieur, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** En application de l'article 3 de la loi du 30 décembre 1970, il est attribué à l'Office national du Ducroire à titre de dotation, une première tranche d'un capital nominal de 300 millions de francs en obligations d'un ou plusieurs emprunts de l'Etat belge à désigner par arrêté du Ministre des Finances.

**Art. 2.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, Notre Ministre des Affaires étrangères, Notre Ministre du Commerce extérieur et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques,

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Buitenlandse Zaken, van Onze Minister van Buitenlandse Handel en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij toepassing van artikel 3 van de wet van 30 december 1970 wordt aan de Nationale Delcrederedienst als dotaat een eerste schijf toegekend met een kapitaal van nominaal 300 miljoen frank, in obligaties van één of meer bij besluit van de Minister van Financiën aan te wijzen leningen van de Belgische Staat.

**Art. 2.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Handel en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit, dat in werking treedt de dag van zijn bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Gegeven te Brussel, 17 januari 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken,

A. COOLS

Le Ministre du Commerce extérieur, | De Minister van Buitenlandse Handel,

H. FAYAT

Le Ministre de la Coopération au Développement, | De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

R. SCHEYVEN

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

Baron SNOY et d'OPPUERS

#### MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE FRANÇAISE

**4 NOVEMBRE 1971.** — Arrêté royal relatif à la Commission consultative culturelle auprès du Centre de production de Bruxelles de la Radiodiffusion-Télévision belge

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 18 mai 1960 organique des Instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge, notamment l'article 29;

Vu l'arrêté royal du 27 août 1960 créant des Commissions consultatives culturelles auprès des studios régionaux de la Radiodiffusion-Télévision belge, modifié par les arrêtés royaux des 9 novembre 1960, 13 juin 1963 et 26 août 1966, notamment l'article 6;

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Culture française,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Une Commission consultative Culturelle relevant de la Radiodiffusion-Télévision belge, Institut des émissions francaises, est créée auprès du centre de production de Bruxelles.

**Art. 2.** La Commission est composée de six membres résidant dans l'agglomération bruxelloise.

#### MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN FRANSE CULTUUR

**4 NOVEMBER 1971.** — Koninklijk besluit betreffende de Raadgevende Culturele Commissie bij de Gewestelijke Omroep van Brussel van de Belgische Radio en Televisie

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet,

Gelet op de wet van 18 mei 1960 houdende organisatie van de Instituten der Belgische Radio en Televisie, inzonderheid artikel 29;

Gefét op het koninklijk besluit van 27 augustus 1960, houdende oprichting van Raadgevende Culturele Commissies bij de Gewestelijke Omroepen van de Belgische Radio en Televisie, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 9 november 1960, 13 juni 1963 en 26 augustus 1966, inzonderheid artikel 6;

Gelet op de wet van 23 decembre 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid artikel 2, lid 2;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Franse Cultuur,

Hebbent Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Gewestelijke Omroep van Brussel wordt een Raadgevende Culturele Commissie, afhankelijk van de Belgische Radio en Televisie, Instituut der Franse Uitzendingen, opgericht.

**Art. 2.** De Commissie bestaat uit zesleden die in de Brusselse agglomeratie verblijven.

Le Ministre dont relève la Radiodiffusion-Télévision belge, Institut des émissions françaises, nomme les membres sur une liste double de candidats présentés par le Conseil d'administration de l'Institut des émissions françaises de la R.T.B.

La durée du mandat est de trois ans. Il est renouvelable.

**Art. 3. 1°** La compétence de la Commission se limite à l'activité culturelle du centre de production de Bruxelles.

**2°** Sans préjudice des dispositions de l'article 29, alinéa 3, de la loi du 18 mai 1960 organique des Instituts de la Radiodiffusion-Télévision belge, la Commission donne son avis sur toutes les questions qui lui sont soumises par le Comité permanent de l'Institut des émissions françaises de la R.T.B.

Elle peut émettre des vœux. Ceux-ci sont transmis par le chef du centre de production de Bruxelles aux autorités intéressées de l'Institut des émissions françaises de la R.T.B.

**3°** La Commission donne ses avis au chef du centre de production de Bruxelles :

Sur les projets de programmes;

Sur toute proposition ou observation relative à ces programmes, que leur feraient parvenir des auditeurs;

Sur le choix des collaborateurs et des groupes appelés à prêter leurs concours aux émissions.

La Commission assiste le chef du centre de production de ses conseils et lui suggère notamment toutes les mesures propres à assurer des émissions qui reflètent la vie culturelle de l'agglomération bruxelloise.

**Art. 4.** La Commission choisit un président parmi ses membres. En son absence, la présidence est assumée par le membre le plus âgé.

La Commission se réunit cinq fois par an au siège du centre de production. Elle est convoquée par le président, après consultation du chef du centre.

Le directeur-général ou trois membres peuvent inviter le président à convoquer la Commission.

Le chef du centre de production de Bruxelles assiste, avec voix consultative, aux réunions de la Commission. Le chef du centre ou un membre de son personnel exerce les fonctions de secrétaire.

**Art. 5. La Commission ne peut délibérer valablement que si la majorité des membres est présente.**

Les avis et les vœux sont émis à la majorité des membres présents. Ils sont consignés dans le procès-verbal.

Le procès-verbal est signé par le président et par le secrétaire. Un exemplaire est envoyé au directeur-général, au directeur des programmes chargé de la direction des services de la radiodiffusion de l'Institut des émissions françaises et aux membres des autres Commissions consultatives culturelles ressortissant à cet Institut d'émission.

La décision prise à la suite de l'avis ou du vœu émis par la Commission est communiquée par le chef du centre de production de Bruxelles à la réunion suivante de la Commission.

**Art. 6.** Les membres de la Commission consultative Culturelle du centre de production de Bruxelles participent à la réunion plénière des Commissions consultatives Culturelles prévue par l'article 6 de l'arrêté royal du 27 août 1960, modifié par les arrêtés royaux du 9 novembre 1960, du 13 juin 1963 et du 5 janvier 1967.

**Art. 7.** Le président et les membres des Commissions reçoivent respectivement un jeton de présence de 350 et de 250 F par réunion à laquelle ils assistent.

Ils bénéficient en outre du régime des indemnités pour frais de déplacement applicable au personnel de la Radiodiffusion-Télévision belge.

**Art. 8.** Notre Ministre de la Culture française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 novembre 1971.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Culture française,

A. PARISIS

De Minister waaronder het Instituut der Franse uitzendingen van de Belgische Radio en Televisie ressorteert benoemt de leden uit een dubbele lijst van kandidaten voorgedragen door de raad van beheer van het Instituut der Franse uitzendingen van de R.T.B.

De duur van het mandaat is drie jaar. Het is vernieuwbaar.

**Art. 3. 1°** De bevoegdheid van de Commissie is beperkt tot de culturele bedrijvigheid van de gewestelijke omroep van Brussel.

**2°** Onvermindert het bepaalde in artikel 29, derde lid, van de wet van 18 mei 1960, houdende organisatie van de Instituten der Belgische Radio en Televisie, brengt de Commissie advies uit over alle aangelegenheden die de Vaste Commissie van het Instituut der Franse uitzendingen van de R.T.B. haar voorlegt.

Zij mag wensen naar voor brengen. Deze worden door de chef van de gewestelijke omroep van Brussel aan de betrokken overheden van het Instituut der Franse uitzendingen van de R.T.B. overgemaakt.

**3°** De Commissie dient de chef van de gewestelijke omroep Brussel van advies aangaande :

De ontwerpen van programma's;

Elk voorstel of elke opmerking betreffende deze programma's, die haar door luisteraars zou worden medegedeeld;

De keuze van de medewerkers en de groepen die verzocht worden aan de uitzendingen hun medewerking te verlenen.

De Commissie staat de chef van de gewestelijke omroep bij met haar raad en stelt hem alle maatregelen voor die er kunnen toe bijdragen het cultureel leven van de Brusselse agglomeratie te weerspiegelen.

**Art. 4.** De Commissie kiest een voorzitter onder haar leden. Bij zijn afwezigheid wordt het voorzitterschap door het oudste lid waargenomen.

De Commissie vergadert vijfmaal per jaar in de zetel van de gewestelijke omroep. Zij wordt door de voorzitter bijeengeroepen, na raadpleging van de chef van de omroep.

De directeur-generaal of drie leden kunnen de voorzitter verzoeken de Commissie bijeen te roepen.

De chef van de gewestelijke omroep Brussel woont, met raadgevende stem, de vergaderingen bij. De chef van de omroep of een lid van zijn personeel neemt de functie van secretaris waar.

**Art. 5.** De Commissie kan slechts op geldige wijze beraadslagen indien de meerderheid der leden aanwezig is.

De adviezen en wensen worden bij meerderheid van de aanwezige leden uitgebracht. Ze worden in de notulen van de vergadering opgetekend.

De notulen worden door de voorzitter en door de secretaris ondertekend. Een exemplaar wordt toegezonden aan de directeur-generaal, aan de programmatiedirecteur belast met de directie van de radiodienst der Franse uitzendingen en aan de leden van de andere Raadgevende Culturele Commissies die onder dit uitzendingsinstituut ressorteren.

De beslissing die op het advies of de wens van de Commissie volgt, wordt door de chef van de gewestelijke omroep Brussel op de volgende vergadering van de Commissie medegedeeld.

**Art. 6.** De leden van de Raadgevende Culturele Commissie van de gewestelijke omroep Brussel wonen de plenaire vergadering bij van de Raadgevende Culturele Commissies, voorzien bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1960, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 9 november 1960, 13 juni 1963 en 5 januari 1967.

**Art. 7.** De voorzitter en de leden van de Commissies ontvangen per vergadering die zij bijwonen een zitpenning van respectievelijk 350 en 250 F.

Bovendien geldt voor hen het stelsel van de vergoeding der verplaatsingskosten dat op het personeel van de Belgische Radio en Televisie van toepassing is.

**Art. 8.** Onze Minister van Franse Cultuur wordt met de uitvoering van het onderhavig besluit belast.

Gegeven te Brussel, 4 november 1971.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Franse Cultuur,